



千叶市生活信息报 增刊 2022年1月28日(周五)

行: 公益财团法人 千叶市国际交流协会

咨询电话: 043-245-5750

中文・中国語

新型冠状病毒疫苗接种 特辑⑤

~第3次疫苗接种的通知~

虽说疫苗有很高的预防效果,但是随着时间的推移效果会逐渐降低。为了防止 扩大感染和预防重病化,请考虑进行第3次接种。

千叶市的第 3 次疫苗接种同样也是以在经常就医等附近医疗机关的个别接种为中心进行。并且在千叶市的公共设施等地点也实施集体接种。

※这是1月21日的信息。有关最新信息,请查看千叶市政府网站。 详情请搜索 「業市 コロナワクチン」(千叶市 新冠疫苗接种)。

1. 第3次接种指南

第 3 次接种按以下的接种开始时期进行接种。接种票在各个接种时期之前送到。 第 2 次接种日后经过 6 个月以上的人、收到接种票后,即可预约接受接种。

- (1) 接种开始时期
 - ①高龄者设施等的工作者及入住者等第二次接种日后,经过6个月以上
 - ②截至3月31日(周四)达到65岁者第二次接种日后,经过6个月以上(从2月1日(周二)开始)
 - ③上述以外 64 岁以下者 第二次接种日后,经过 7 个月以上(从 3 月 1 日(周二)开始)

(2) 接种票发送日程

区分	第二次接种月	发送预定日
高龄者设施等的 工作者	2021年8月	2月7日 (周一)
	2021年9月	2月22日(周二)
	2021年10月	3月22日(周二)
截至 3 月 31 日(周四) 达到 65 岁以上者	2021年7月(11日~20日)	1月31日(周一)
	2021年7月(21日~31日)	2月7日 (周一)
	2021年8月	2月7日 (周一)
	2021年9月	2月22日(周二)
	2021年10月	3月22日(周二)
	2021年11月	4月19日(周二)
	2021年12月	5月24日(周二)

区分	第二次接种月	发送预定日
上述以外 64 岁以下者	2021年6月	1月31日(周一)
	2021年7月	2月15日(周二)
	2021年8月	2月22日(周二)
	2021年9月	3月22日(周二)
	2021年10月	4月19日(周二)
	2021年11月	5月24日(周二)

※如在发送预定日的数日之后尚未收到接种票,请向千叶市新冠疫苗接种专线咨询。

※高龄者设施的入住者及工作者,从第2次接种日起只要经过6个月以上,即使 未收到接种票,也可在入住设施或工作设施接受接种。

(3) 预约方法

- ①在经常就医的医院利用「就医医院预约范围」预约个别接种的人 依照各医疗机关的预约方法进行预约。
- ②用每人都可利用的「一般预约范围」预约个别接种及集体接种的人 在手边准备好接种票,向千叶市新冠疫苗接种专线电话预约,或者在千叶市疫苗接种 预约网站预约。
- (4) 第3次接种使用的疫苗

第3次接种使用的疫苗为辉瑞或者莫德纳。

无论第1、2次使用的是哪种疫苗,第3次接种时,辉瑞或者莫德纳均可使用。

2. 千叶市新冠病毒疫苗接种专线

预约时请在手边准备好接种票。

TEL:0120-57-8970

周一~周五、节假日 8:30~21:00

周六、周日 8:30~18:00

※语言上(日语)有困难的外国人,请向千叶市国际交流协会咨询。

【咨询】千叶市国际交流协会 TEL:043-245-5750

详细请见 8. 千叶市国际交流协会「面向外国人的咨询窗口」

3. 千叶市疫苗接种预约网站

也可扫右侧二维码,在千叶市疫苗预约网站预约接种。登录时,需要输入自己决定的密码。





4. 受理接种的医疗机关(公立医院)※截至1月21日

一般预约范围的人收到接种票即可预约。经常就医的医院预约 开始时间及方法等,各医院有所不同。

详情请咨询千叶市新冠疫苗接种专线咨询、

或搜索コロナワクチンナビ (新冠疫苗接种预约指南)。



疫苗接种预约指(コロナワクチンナ)

- (1) 市立青叶医院(中央区 青葉町)
 - ①预 约:只受理经常就医患者(经常看病的人)
 - ②疫 苗:辉瑞、莫德纳
- (2) 千叶县癌症中心(中央区 仁戸名町)
 - ①预 约:只受理经常就医患者(经常看病的人)
 - ②疫 苗: 莫德纳
- (3) 市立海滨医院(美浜区 磯辺)
 - ①预 约:只受理经常就医患者(经常看病的人)
 - ②疫 苗:辉瑞、莫德纳
- (4) 千叶县保健预防财团综合健诊中心(美浜区 新港)
 - ①预约:受理一般预约范围和经常就医患者(经常看病的人)
 - ②疫 苗:辉瑞、莫德纳
- ※ 关于上述以外的医院,请搜索コロナワクチンナビ (新冠疫苗接种预约指南)。

5. 接种疫苗预约方法的咨询窗口

以居住在千叶市的市民为对象,面对面解答关于预约方法及受理接种的医疗机关等 内容的咨询。

- (1) 时 间:平日9:00~17:00
- (2) 期 间:截至3月31日(周四)
- (3) 地 点:
 - ①中央区 地域振兴课 生活安心室(Qiball 11层)
 - ②花见川区 地域振兴课 (区役所2层)
 - ③稻毛区 地域振兴课 生活安心室(区役所2层)
 - ④若叶区 地域振兴课 生活安心室(区役所1层)
 - ⑤绿区 地域振兴课 生活安心室(区役所2层)
 - ⑥美浜区 地域振兴课 生活安心室(区役所1层)
 - ※不受理接种预约。
 - ※不受理关于医疗内容的咨询。



6. 千叶市设置的集体接种会场

千叶市除了个别接种以外,还在市的公共设施等地点开设了疫苗接种会场。

- (1) 中央社区中心 6层
 - ①时 间:周日9:00~17:00(接种人数640人/每天) 周一~周五18:00~21:00(接种人数240人/每天)
 - ②开设日:已开设
 - ③疫苗种类: 辉瑞
- (2) 花见川保健福祉中心2层
 - ①时 间:周六、周日10:00~17:00(接种人数320人/每天)
 - ②开设目:已开设
 - ③疫苗种类: 1月辉瑞、2月以后莫德纳
- (3) ICOAS 千城台 2 层
 - ①时 间: 每天 10:30~18:30(接种人数 800 人/每天)
 - ②开设日:已开设
 - ③疫苗种类: 1月辉瑞、2月以后莫德纳
- (4) 永旺(AEON)购物中心幕张新都心商场2层休息室
 - ①时 间:周一、周二、周四~周日10:30~19:30(接种人数400人/每天)
 - ②开设日:已开设
 - ③疫苗种类: 1月辉瑞、2月以后莫德纳
- (5) 苏我(蘇我)社区中心 4 层
 - ①时 间:周二~周日10:00~19:00 (接种人数720人/每天)
 - ②开设日:2月4日周五开始
 - ③疫苗种类: 莫德纳
- (6) ONE'S 购物中心 3 层【临时】(稲毛区 3長沼町30-50)
 - ①时 间:周一~周三、周五~周日 10:30~19:30 (接种人数 800 人/每天)
 - ②开设日:从2月1日(周二)至3月31日(周四)(预定期间)
 - ③疫苗种类: 莫德纳

7. 千叶市国际交流协会「面向外国人的咨询窗口|

为语言方面(日语)有困难的外国人,提供外语(英语、汉语、韩国语、西班牙语、越南语)咨询服务。

可使用语种的时间,请扫右侧二维码确认或电话咨询。

时间: 9:00~19:30(周一~周五)

9:00~16:30 (周六)

※周日、节假日休息

【咨询】千叶市国际交流协会

TEL:043-245-5750

E-Mail:ccia@ccia-chiba.or.jp



【千叶市国际交流协会发送多语种信息】

千叶市国际交流协会,为外国人提供有关新冠病毒及 疫苗接种等信息的多语种服务。



千叶市国际交流协会 Facebook



千叶市国际交流协会 网站